

TŘINECKÉ ŽELEZÁŘNY, a. s.
 Průmyslová 1000, Staré Město
 739 61 Třinec, Czech Republic
 phone: +420-558-531 111
 www.trz.cz

MORAVIA STEEL a.s.
 Průmyslová 1000, Staré Město
 739 61 Třinec, Czech Republic
 phone: +420-558-532 066
 www.moravia-steel.cz

**OBCHODNÍ ZASTOUPENÍ V EVROPĚ
 EUROPEAN COMMERCIAL
 REPRESENTATIVES**

MORAVIA STEEL UK Ltd.
 5 Bradwall Court, Bradwall Road
 Sandbach, Cheshire, CW11 1GE, United Kingdom
 phone: +44-1270-759 441
 e-mail: abudge@moravia-steeluk.co.uk

MORAVIA STEEL SLOVENIJA D.O.O.
 Valvazorjeva 14, 3000 Celje, Slovenia
 phone: +386 40 785 785
 e-mail: msslovenija@moravia-steel.si

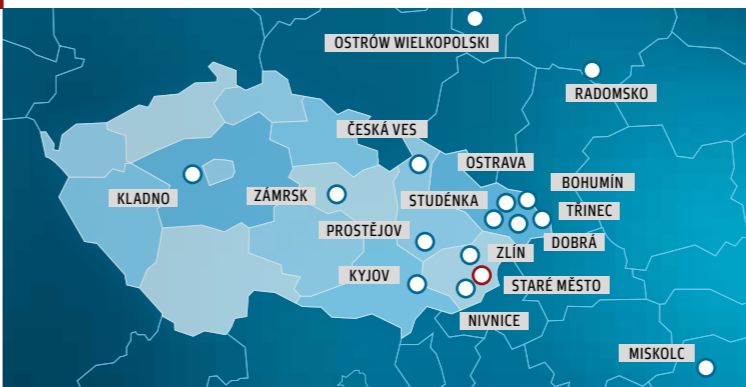
MORAVIA STEEL DEUTSCHLAND GMBH
 Cliev 19, 515 15 Kürten - Herweg, Germany
 phone: +49 2207 847 70
 e-mail: service@moravia-steel.de

MORAVIA STEEL ITALIA SRL
 Corso Sempione 39, 20145 Milano, Italy
 phone: +39-02-349 381 54
 e-mail: info@moraviasteelitalia.com

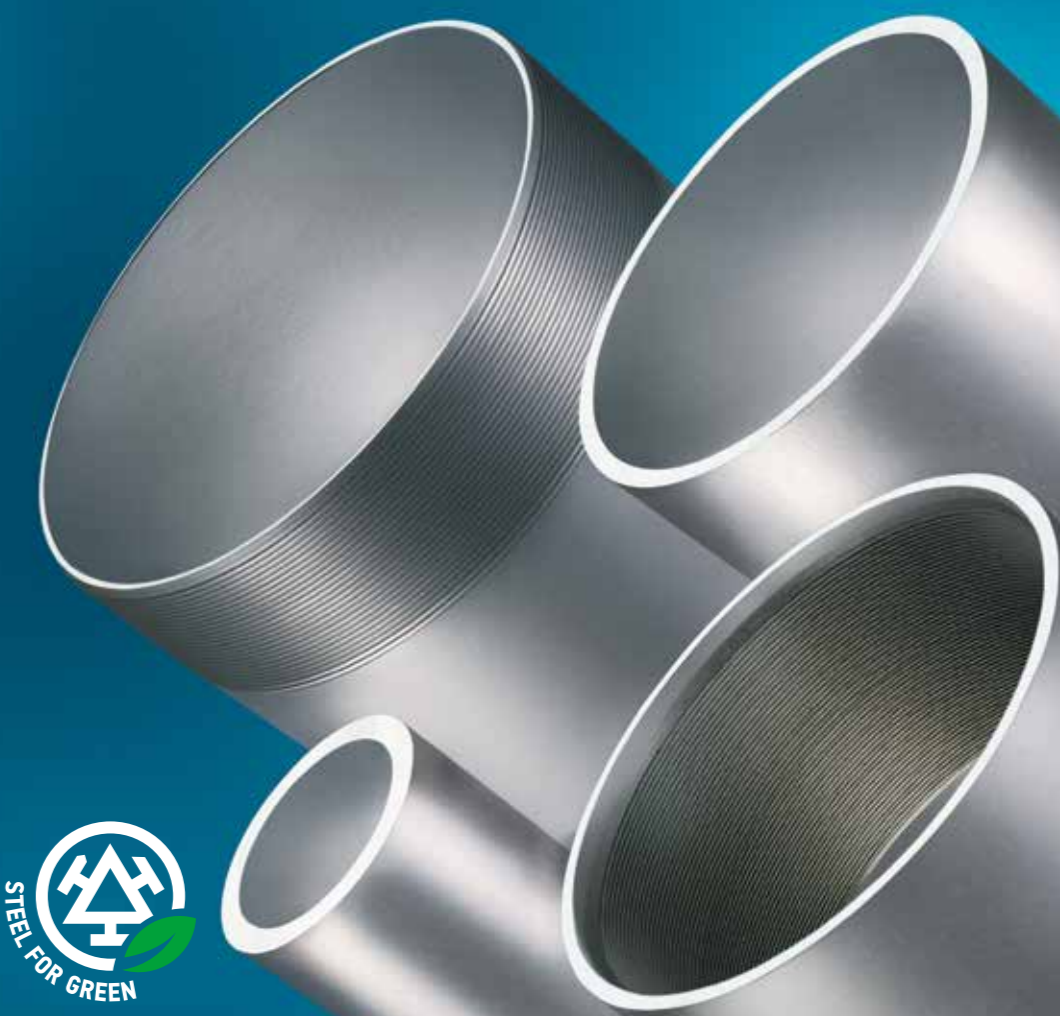
MORAVIA STEEL IBERIA, S.A.
 Campo Grande, N 35 - 9 A, 1700 - 087 Lisboa, Portugal
 phone: +351 217 826 250
 e-mail: geral@msiberia.pt

**VÝROBNÍ PROVOZ
 PRODUCTION UNIT**

VÁLCOVNA TRUB
 Výstavní 1132
 706 02 Ostrava-Vitkovice
 Czech Republic
 phone: +420 595 602 100
 e-mail: info.vt@trz.cz
 www.trubky.cz, www.tube.cz



OCELOVÉ BEZEŠVÉ TRUBKY SEAMLESS STEEL TUBES





PROFIL SPOLEČNOSTI

► První trubka v železářských podnicích bývalé Rakousko-Uherské monarchie byla vyrobena v roce 1883 v našem závodě. Motivem pro zavedení výroby trubek, nejdříve ovšem svařovaných, byl prudký vzrůst jejich potřeby související s rozvojem parních kotlů, výstavbou vodovodů, plynovodů a potřeby trubek pro těžbu ropy, s možností využití moderní ocelářské základny.

V letech 1918–1925 byly uvedeny do provozu 2 válcovací tratě typu Mannesmann. V roce 1999 se stala válcovna trub samostatnou akciovou společností. Od roku 2005 je členem skupiny TŘINECKÉ ŽELEZÁRNY, a. s. – MORAVIA STEEL a.s. a od září roku 2010 patří jako provoz Válcovna trub přímo pod TŘINECKÉ ŽELEZÁRNY, a. s.



COMPANY PROFILE

► Our Company is the one where the first welded tube had been manufactured in the Austro-Hungarian's Monarchy in 1883. Welded at first, the specialised tube production was inspired by the rocketing demand generated by the fast spreading use of steam boilers, by the construction of water and gas supply systems, by the developing of the oil exploitation, as well as by the potential of the modern steel making company.

In the period between 1918 and 1925 two Mannesmann Rolling Mills was set up. In 1999 Tube Mill became the joint-stock company with the self-legal subjectivity, in 2005 the member of the TŘINECKÉ ŽELEZÁRNY – MORAVIA STEEL GROUP. Since September 2010 Tube Mill belongs under TŘINECKÉ ŽELEZÁRNY, a. s. as its facility.

POUŽITÍ TRUBEK

► Naše výrobky se nejčastěji používají v těchto odvětvích a pro tyto účely:

AUTOMOBILOVÝ PRŮMYSL – nápravy a rámy nákladních automobilů, obráběné polotovary pro automobilky

STROJÍRENSTVÍ – kladky pro přepravní prostředky a přístroje, statory elektromotorů, rámy a nárazníky železničních vagónů, tiskárenské válce, rámy a vodící kladky vysokozdvíhových vozíků, výložníky jeřábů

STAVEBNICTVÍ – mikropiloty, mikrozápory a injektáže, výstavba dálnic a mostů, produktovody, trakční stožáry a vybavení, železniční koridory, konstrukce

CHEMICKÝ PRŮMYSL – rafinerie ropy

TĚŽBA ROPY, ZEMNÍHO PLYNU

A GEOLOGICKÝ PRŮZKUM – podzemní zásobníky plynu, tlakové stanice ropovodů, centrální tankoviště ropy, komponenty pro těžební průmysl, geotermální vrty

ENERGETICKÉ STROJÍRENSTVÍ – elektrárny a teplárny – trubky pro parovody a komory k jejich rekonstrukcím a k výstavbě nových elektráren a tepláren

USING OF TUBES

► Our products are mainly used in the industries and for purposes as follows:

AUTOMOTIVE – axles and frames of trucks, machined semi products for automotive producers

MACHINERY AND ENGINEERING – tackles for transport machines and equipment, stators of electro motors, frames and buffers of the railway cars, printing shop rolls, frames and guide rollers of the fork lift trucks, crane arms

BUILDING AND CONSTRUCTION – micro-piles, micro-braces and grouting, highways piling and bridge pylons, highway and bridges, pipelines, railway corridors, steel constructions

CHEMICAL INDUSTRY – refineries

OIL, GAS AND WATER EXPLOITATION AND DISTRIBUTION, GEOLOGY – underground gas storages, pressure oil stations, central oil storage stations, components for the oil and gas industry, geothermal wells

HEAVY MACHINERY AND ENGINEERING – power and heating stations, steam pipe-line tubes, chamber tubes

VÝROBNÍ SORTIMENT

► Dnes jsou v provozu 2 válcovací tratě typu Mannesmann, jejichž výrobní program tvoří ocelové bezešvé trubky z uhlíkových i legovaných ocelí. Výroba bezešvých trubek je charakteristická propracovanou technologií produkce širokého sortimentu ocelí a rozsáhlého rozměrového sortimentu dle norem ČSN, API, ASME, ASTM, DIN, EN, NFA, aj.

Další výrobky: nátrubkové tyče.

Nabídka našich komplexních dodávek je podle přání zákazníků doplněna následovně:

- tepelné zpracování
- zkoušení mechanických vlastností, chemického složení, hodnocení a dokumentaci metalografické struktury materiálu
- zkoušení vodním tlakem
- nedestruktivní zkoušení rozptylovými toky, ultrazvukem
- magnetická metoda prášková mokrá fluorescenční
- broušení
- lakování
- řezání na přesné délky.

PRODUCTS

► Two Mannesmann Rolling Mills manufacture alloy and carbon seamless tubes. Large Mannesmann manufactures a wide selection of seamless tubes according to the foreign standards such as API, ASME, ASTM, DIN, EN, NFA using our raw material.

Additional Products: Couplings stocks.

Tube Mill can offer additional operations and services:

- Heat treatment
- Testing of mechanical properties, testing of chemical and metallographic structure
- Hydrotesting
- NDT – flux leakage, ultrasonic
- Magnetic particle fluorescent method
- Grinding
- Lacquering
- Precise lengths cutting.

PORTFOLIO NAŠICH VÝROBKŮ:

OCELOVÉ BEZEŠVÉ TRUBKY	HLADKÉ	NAFTOVODNÉ	PAŽNICOVÉ
Vnější průměr	60,3 – 406,4 mm	5" – 16"	7" – 13 3/8"
Tloušťka stěny	5 – 65 mm	6 – 40,49 mm	7,92 – 13,84 mm
Vyšší jakosti nad rámec běžně vyráběných	1026, 4140A, Gr.1, Gr.6, 20MnV6, E590K2, S460NH, S460NLH, P460N, P620Q, E460K2, C45E, 42CrMo4, 16Mo3, 13CrMo4-5, 10CrMo9-10, 14MoV6-3, 15128, 15NiCuMoNb5-6-4 API 5CT (PSL-1): N80-1, N80Q, L80-1, P110 API 5L (PSL-2): X52N, X60Q, X65Q, X70Q EN ISO 3183 (PSL2): L360N, L360NE, L415Q, L450Q, L485Q L415QE, L450QE, L485QE		

BEZEŠVÉ DUTÉ PROFILY	ČTVERCOVÝ PRŮŘEZ	OBDELNÍKOVÝ PRŮŘEZ
Vnější průměr	70 × 70 – 125 × 125 mm	80 × 60 – 120 × 100 mm
Tloušťka stěny	6,3 – 12,5 mm	
Norma	EN 10210-1 a EN 10210-2	
Jakosti	S355J2H, S355NH	

► Více na www.trubky.cz

THE PRODUCTION PORTFOLIO IS DEFINED AS FOLLOWS:

SEAMLESS STEEL TUBES	PLAIN ENDS	LINE PIPE	CASING
Outside diameter	0.250" – 1.594"	5" – 16"	7" – 13 3/8"
Wall thickness	5 – 65 mm	6 – 40.49 mm	7.92 – 13.84 mm
Additional Grades	1026, 4140A, Gr.1, Gr.6, 20MnV6, E590K2, S460NH, S460NLH, P460N, P620Q, E460K2, C45E, 42CrMo4, 16Mo3, 13CrMo4-5, 10CrMo9-10, 14MoV6-3, 15128, 15NiCuMoNb5-6-4 API 5CT (PSL-1): N80-1, N80Q, L80-1, P110 API 5L (PSL-2): X52N, X60Q, X65Q, X70Q EN ISO 3183 (PSL2): L360N, L360NE, L415Q, L450Q, L485Q L415QE, L450QE, L485QE		

SEAMLESS HOLLOW SECTIONS	SQUARE	RECTANGULAR
Outside diameter	70 × 70 – 125 × 125 mm	80 × 60 – 120 × 100 mm
Wall thickness	6.3 – 12.5 mm	
Standard	EN 10210-1 a EN 10210-2	
Grades	S355J2H, S355NH	

► For more information please see www.tube.cz

